



Automatic Gate Openers

Integratore registrato n. 504824



ITALIANO

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

# POSITION GATE RT

## ENCODER ASSOLUTO



**SEA S.p.A.**

Zona Industriale Sant'Atto - 64100 - Teramo - ITALY

Telephone: + 39 0 861 588341 - Fax: + 39 0 861 588344

[www.seateam.com](http://www.seateam.com)

# POSITION GATE RT

ENCODER ASSOLUTO PER LA GESTIONE DELLA CORRETTA POSIZIONE DEL CANCELLO E L'INVERSIONE SU OSTACOLO, DA ABBINARE AD OPERATORI A BATTENTE

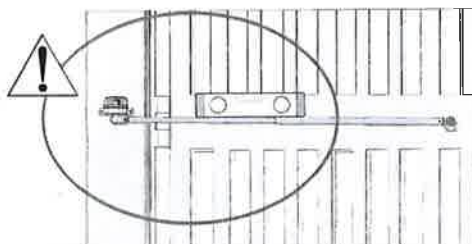
ABSOLUTE ENCODER FOR THE MANAGEMENT OF THE CORRECT POSITION OF THE GATE AND THE REVERSE ON OBSTACLE, TO BE COMBINED WITH SWING GATES OPERATORS

ENCODEUR ABSOLU POUR LA GESTION DE LA POSITION CORRECTE DU PORTAIL ET DE L'INVERSION SUR OBSTACLE, A COMBINER AVEC OPERATEURS A BATTANT

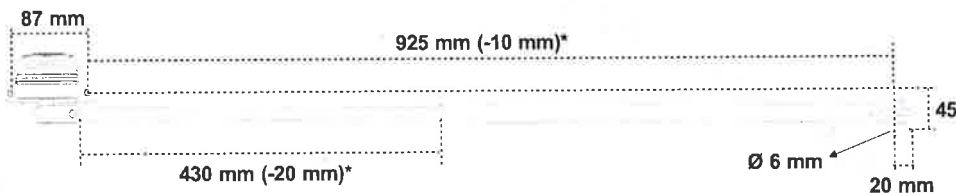
ENCODER ASSOLUTO PARA LA GESTIÓN DE LA CORRECTA POSICIÓN DE LA PUERTA Y DE LA INVERSIÓN EN EL OBSTÁCULO DE ACOPLAR CON OPERADORES BATIENDES



INSTALLARE IL POSITION GATE RT IN MODO PERFETTAMENTE ORIZZONTALE!  
 INSTALL THE POSITION GATE RT PERFECTLY HORIZONTALLY!  
 INSTALLEZ LE POSITION GATE RT PARFAITEMENT HORIZONTALEMENT!  
 ¡MONTE EL POSITION GATE RT PERFECTAMENTE HORIZONTAL!

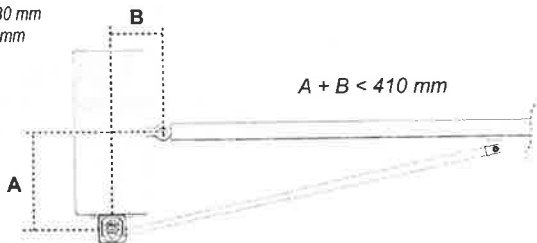


## QUOTE DI MONTAGGIO - ASSEMBLY DIMENSIONS DIMENSIONS DE MONTAGE - DIMENSIONES DE MONTAJE

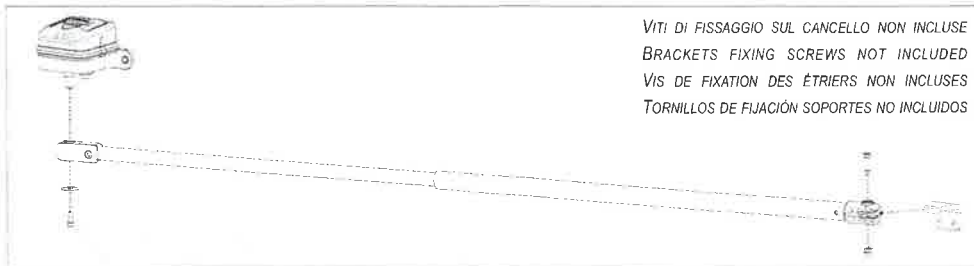


Corsa totale - total stroke - course totale - carrera total = 430 mm  
 Corsa utile - useful stroke - course utile - carrera útil = 410 mm

- \* Lasciare 10 mm di corsa in entrambi i sensi
- \* Allow 10 mm of stroke in both directions
- \* Prévoyez 10 mm de course dans les deux sens
- \* Permitir 10 mm de carrera en ambas direcciones



## ASSEMBLAGGIO - ASSEMBLY - ASSEMBLAGE - MONTAJE



VITI DI FISSAGGIO SUL CANCELLO NON INCLUSE  
BRACKETS FIXING SCREWS NOT INCLUDED  
VIS DE FIXATION DES ÉTRIERS NON INCLUSES  
TORNILLOS DE FIJACIÓN SOPORTES NO INCLUIDOS

## MANUTENZIONE - MAINTENANCE - ENTRETIEN - MANTENIMIENTO

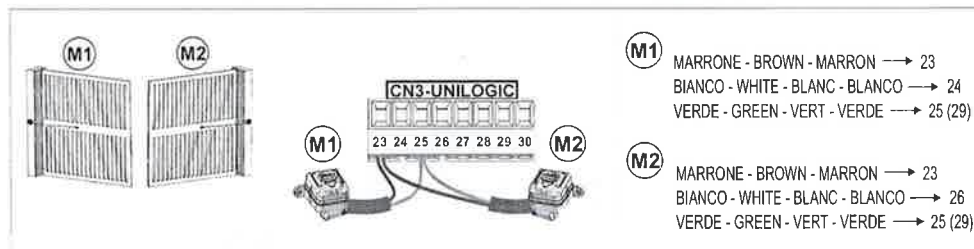
**ANNUALMENTE:** LUBRIFICARE L'ASTA TELESCOPICA CON DEL LUBRIFICANTE AL SILICONE, CONTROLLARE L'INTEGRITÀ DEL CAVO E VERIFICARE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO

**YEARLY:** LUBRICATE THE TELESCOPIC ROD WITH SILICONE LUBRICANT, CHECK THE INTEGRITY OF THE CABLE AND VERIFY THE CORRECT OPERATION OF THE PRODUCT

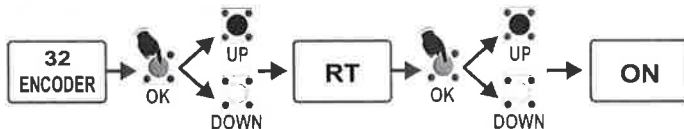
**ANUELLEMENT:** LUBRIIFIER LA TIGE TÉLESCOPIQUE AVEC DU LUBRIFIANT SILICONE, VÉRIFIER L'INTEGRITÉ DU CÂBLE ET VERIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

**ANUALMENTE:** LUBRIQUE LA BARRA TELESCÓPICA CON LUBRICANTE DE SILICONA, VERIFIQUE LA INTEGRIDAD DEL CABLE Y VERIFIQUE EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

## COLLEGAMENTI - WIRINGS - CONNEXIONS - CONEXIONES



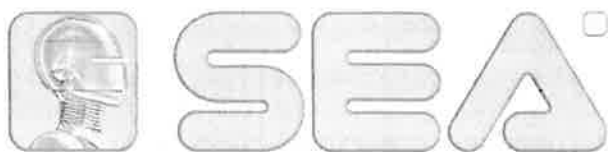
ATTIVAZIONE ENCODER  
TO ENABLE THE ENCODER  
ACTIVATION ENCODEUR  
ACTIVACIÓN ENCODER



PER DISTANZE SUPERIORI AI 2m. COLLEGARE UN CAVO SCHERMATO A 3 POLI E COLLEGARE LA CALZA SUL COMUNE (25 O 29)  
FOR DISTANCES GREATER THAN 2m. CONNECT A 3-POLE SHIELDED CABLE AND WIRE THE SHIELD TO THE COMMON INPUT (25 OR 29)  
POUR DISTANCES SUPÉRIEURES À 2M. RACCORDER UN CÂBLE BLINDÉ À 3 PÔLES ET CÂBLER LE BLINDAGE À L'ENTRÉE COMMUNE (25 OU 29)  
PARA DISTANCIAS SUPERIORES A 2M. CONECTAR UN CABLE BLINDADO DE 3 POLOS Y CON EL BLINDAJE CONECTADO EN LA ENTRADA COMÚN (25 O 29)



PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, VERIFICARE LA COMPATIBILITÀ CON LA SCHEDA ELETTRONICA  
CHECK COMPATIBILITY WITH THE CONTROL UNIT BEFORE THE USE  
AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, VÉRIFIER LA COMPATIBILITÉ AVEC LA CARTE ÉLECTRONIQUE  
ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, COMPRUEBE LA COMPATIBILIDAD CON LA TARJETA ELECTRONICA



Automatic Gate Openers

світанкова реєстрація виробників п. 804888

**SEA S.p.A.**

Zona Industriale Sant'Atto - 64100 - Teramo - ITALY

Tel. +39 0 861 588341 r.a. Fax +39 0 861 588344

[www.seateam.com](http://www.seateam.com)